


mèi lì de mào zi zài pèi shàng yì tiáo cháng cháng  
美丽的帽子,再配上一条长长  
de wéi jīn jì měi guān yòu shū fú zhàng fū yě hěn  
的围巾,既美观又舒服。丈夫也很  
zhī chí wǒ mǎi máo xiàn bú guò zhǐ yào ér zi gāo  
支持我买毛线。不过只要儿子高  
xìng wǒ yě kě yǐ bú yào mào zi wǒ yǒu yì tiáo jiù  
兴,我也可以不要帽子。我有一条旧  
de fāng jīn bǎ fāng jīn dài shàng jiù kě yǐ gài zhù  
的方巾<sup>1</sup>,把方巾戴上,就可以盖住  
tóu dǐng nà zhǒng yàng zi kě néng bú tài měi guān  
头顶。那种样子可能不太美观,  
xiàng yí ge tóng huà zhōng de jī mā ma nà yòu  
像一个童话<sup>2</sup>中的鸡妈妈。那又  
yǒu shén me guān xi ne wǒ de ér zi jiāng huì yǒu yí  
有什么关系呢?我的儿子将会有一  
jiàn tā xīn ài de wán jù le  
件他心爱的玩具了。

wǒ wàng le yì yǎn guì tái biàn xíng jīn gāng  
我望了一眼柜台。变形金刚  
wán jù hěn guì mǎi yì dǐng mào zi hé yì tiáo wéi  
玩具很贵,买一顶帽子和一条围  
jīn de qián zhǐ gòu mǎi yì tiáo biàn xíng jīn gāng de  
巾的钱,只够买一条变型金刚的  
tuǐ ér qiě zhàng fū huì shuō shén me ne tā  
腿……而且,丈夫会说什么呢?他  
zǒng shuō wǒ guàn ér zi tóng yǒu qián rén jiā  
总说我惯<sup>3</sup>儿子。同有钱人家  
bǐ yào zhī dào wǒ men shì zuì pǔ tōng de lán lǐng  
比,要知道我们是最普通的蓝领

1 方巾: square scarf

2 童话: fairy tale

3 惯: spoil

 他们家只有他一个男孩,大家都惯着他。